

65 - From Pegasus to Fairies

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:00] ---

Previously on Fairy Tail:

[00:04] ---

From one fierce battle after another,

[00:06] ---

we Alliance members had finally defeated
all the members of Oracion Seis!

[00:10] ---

But that triggered the seal on Brain's
alternate personality, Master Zero, to unlock!

[00:17] ---

What'll we do?!

[01:52] ---

I wonder for how long...

[01:55] ---

How long will I be able to remain
anchored at this harbor known as battle?

[02:09] ---

That's him!

[02:15] ---

Jellal!

[02:16] ---

Wendy!

[02:18] ---

You're safe? I'm glad.

[02:20] ---

Yes.

[02:24] ---

Jellal...

[02:26] ---

Who are you?

[02:32] ---

I knew it... He forgot...

[02:39] ---

Jellal's memories are all

jumbled up right now.

[02:44] ---

He doesn't seem to remember about you, or me.

[02:50] ---

Memories?

[02:57] ---

I see... Then that's why...

[03:05] ---

From Pegasus to the Fairies!

[03:09] ---

Wendy Marvel?

[03:12] ---

Did we know each other?

[03:17] ---

Please don't tell me you've also
forgotten how to stop Nirvana...

[03:22] ---

W-Well...

[03:31] ---

A self-destruct magic circle
will no longer work.

[03:35] ---

I don't know of any other way...

[03:38] ---

I apologize.

[03:42] ---

But...

[03:43] ---

Hold it right there!

[03:45] ---

Then, what is going to happen to our guild?

[03:48] ---

It's right up ahead!

[03:50] ---

If we don't stop it soon, then...

[03:52] ---

What's that?

[04:32] ---

What are you so afraid of? This is our fate.

[04:39] ---

Nabula! Punishment for our great sin...

[04:53] ---

Everyone should just be destroyed!

[05:01] ---

That's...

[05:02] ---

Caitshelter!

[05:04] ---

Don't tell me... This
light... This magic power...

[05:08] ---

Nirvana is going to fire?!

[05:15] ---

Oh, no!

[05:18] ---

Stop it!

[05:43] ---

What?!

[05:45] ---

It missed!

[05:59] ---

Something has...

[06:01] ---

Men! Men-men-men-men-men...

[06:06] ---

Ow.

[06:09] ---

Nirvana's leg...

[06:11] ---

Who could have done this?

[06:18] ---

That's...

[06:28] ---

The magical bomber, Christina!

[06:31] ---

It's on our side?

[06:34] ---

Can you hear me?

[06:35] ---

Somebody... Somebody, respond!

[06:38] ---

If you are safe, please respond!

[06:41] ---

That voice... Is that you, Hibiki?

[06:44] ---

Erza-san!

[06:45] ---

And you're safe too, I see, Wendy-chan.

[06:48] ---

By the way, I'm safe as well...

[06:51] ---

Senpai! Thank goodness.

[06:53] ---

What happened? I thought

Christina was shot down...

[06:58] ---

It was shot out of the sky like nothing by those guys near the entrance to the Woodsea.

[07:03] ---

So it could still fly?

[07:05] ---

Yeah... We managed, somehow.

[07:08] ---

We're just a temporary alliance, so teamwork is all the more important.

[07:14] ---

Lyon is using his Creation magic to replace the wing that was destroyed from their attack.

[07:21] ---

This is pretty tough...

[07:24] ---

The hull, which was split into pieces,

[07:26] ---

is being held together by Sherry-san's Doll Attack and Ren's Air Magic.

[07:31] ---

I've never manipulated something so big!

[07:37] ---

Y-You call this h-heavy?

[07:40] ---

The attack from before was Eve's Snow Magic.

[07:44] ---

You guys...

[07:45] ---

I fused together the magic bombs that Christina had on board,

[07:52] ---

but all we could take out was one leg...

[07:57] ---

It's... just that sturdy...

[08:02] ---

And... now... my magic power is...

[08:07] ---

Eve...

[08:08] ---

Eve, hang in there!

[08:11] ---

I'm not doing so well over here, either!

[08:16] ---

Not yet! A little more!

[08:21] ---

Everyone...

[08:23] ---

Thank you...

[08:26] ---

Thank you, everyone!

[08:30] ---

As you can hear, we're reaching
the limit of our magic power.

[08:36] ---

We can't attack from the ship any longer.

[08:40] ---

And I don't know how long we'll
be able to stay in the air.

[08:45] ---

Don't worry about us.

[08:48] ---

Just listen to this, before it's too late.

[08:51] ---

It took a long time, but I finally
found it inside the Archive!

[08:57] ---

The way to stop Nirvana!

[09:01] ---

Really?

[09:03] ---

Nirvana has six leg-looking things, right?

[09:07] ---

They're actually more like pipes that suck
up magic energy from the earth itself.

[09:14] ---

The lacrima that regulate that absorption
are located where the 6 legs join the main body.

[09:20] ---

If you destroy those 6 lacrima in
different locations at the same time,

[09:26] ---

Nirvana will be completely deactivated.

[09:30] ---

One at a time won't work.

[09:32] ---

The other lacrima will regenerate
the one that was destroyed.

[09:36] ---

Destroy six lacrima in different
places simultaneously?

[09:39] ---

But how?

[09:41] ---

I'd like to coordinate the timing...

[09:46] ---

But I don't think I can keep
the telepathy up that long.

[09:53] ---

I've uploaded the timing to your brains.

[09:59] ---

20 minutes?

[10:02] ---

Nirvana is almost ready to fire again.

[10:06] ---

Six lacrima...

[10:08] ---

...at the same time...

[10:09] ---

...men.

[10:11] ---

I just know you all can do it!

[10:15] ---

I believe in you!

[10:17] ---

Impossible!

[10:19] ---

Who is that?

[10:20] ---

That voice...

[10:21] ---

It's the guy called Brain!

[10:23] ---

He's jacked my telepathy?

[10:26] ---

I am Zero!

[10:28] ---

Zero... The Master of Oracion Seis!

[10:35] ---

Oracian Seis's master?

[10:37] ---

First, let me praise you.

[10:40] ---

I never thought there would be someone
who could use Archive like Brain.

[10:46] ---

I see. So he knew about Nirvana
because of his Archive.

[10:52] ---

Listen well, wizards of the light!

[10:55] ---

Starting now, I will destroy everything!

[10:59] ---

As a start, I have destroyed
three of your friends.

[11:04] ---

A Dragon Slayer...

[11:07] ---

An Ice Creation Wizard...

[11:09] ---

A Celestial Spirit Wizard!

[11:12] ---

And maybe some cat, too...

[11:14] ---

Natsu and the others are...

[11:16] ---

That's got to be a lie!

[11:17] ---

I believe you said something about
destroying the lacrima at the same time?

[11:23] ---

Right now, I am standing in front
of one of those six lacrima!

[11:34] ---

As long as I am here, destroying all
six at the same time is impossible!

[11:41] ---

Zero has cut off his transmission...

[11:45] ---

If we are going to destroy
all six at the same time,

[11:50] ---

then we have no choice but to split
up and each head to a different place.

[11:57] ---

The chances of encountering Zero are 1 in 6.

[12:00] ---

And what's more, unless it's you, Erza,
there's no chance of winning against him.

[12:05] ---

Wait a second! What are you even saying?

[12:07] ---

We don't have six people!

[12:08] ---

We don't have six wizards that
could destroy the lacrima!

[12:13] ---

I...

[12:17] ---

...can't use any...

[12:20] ---

...magic that can destroy!

[12:21] ---

I'm sorry!

[12:28] ---

We have two here.

[12:30] ---

Is there no one else that can move?

[12:32] ---

My honey...

[12:35] ---

Am I not still here?

[12:38] ---

Although I am tied up...

[12:39] ---

Ichiya-san!

[12:42] ---

That makes... three.

[12:45] ---

Uh-oh! My magic power is... My telepathy is going to run out...

[12:50] ---

We need three more! Someone answer me!

[12:54] ---

Is there no one else?

[12:55] ---

Look! Christina is...

[12:57] ---

It's losing altitude!

[13:05] ---

Damn it... I've run out of magic...

[13:08] ---

Pathetic...

[13:11] ---

I'm... sorry.

[13:16] ---

Sherry!

[13:33] ---

Christina is crashing!

[13:41] ---

Gray...

[13:44] ---

Stand up...

[13:48] ---

You're a proud disciple of UI!

[13:53] ---

You aren't going to lose
to the likes of them!

[13:59] ---

Lucy... I... really hate you.

[14:06] ---

Just 'cause you're a little
cute, you think you're all that.

[14:12] ---

Even though you're stupid
and clumsy and a weakling...

[14:17] ---

But how can I hate you if you die?

[14:20] ---

It wouldn't feel right... So answer me!

[14:30] ---

Natsu-san...

[14:33] ---

He-cat...

[14:39] ---

Natsu...

[15:32] ---

Can you hear our voices?

[15:49] ---

We... can... hear you...!

[15:54] ---

Natsu-kun...

[15:59] ---

We'll destroy... all
six... lacrima at once...

[16:11] ---

Men...

[16:15] ---

And a lucky one gets to fight
Zero on the way, right?

[16:20] ---

There's only 18 minutes
left... We have to hurry.

[16:24] ---

We're gonna protect Carla and Wendy's guild!

[16:35] ---

My telepathy is going to run out soon.

[16:38] ---

You should have a map in
your brains that I sent you.

[16:42] ---

I numbered each of the lacrima.

[16:46] ---

Decide on which one of you goes...

[16:53] ---

Sherry... You try too hard.

[17:05] ---

One!

[17:06] ---

Two!

[17:07] ---

I'll go to three!

[17:08] ---

I just hope Zero's not there!

[17:10] ---

I will head to four.

[17:12] ---

My parfum tells me that it
is the closest one to me.

[17:16] ---

The map is what told you.

[17:18] ---

Was it really necessary to correct me?

[17:21] ---

I'll take five.

[17:22] ---

Erza! You doing okay?

[17:25] ---

Yeah... Thanks to her.

[17:29] ---

Then, I'll...

[17:31] ---

You're six.

[17:32] ---

Was there someone else?

[17:34] ---

Who was that just now?

[17:36] ---

Natsu doesn't know about
your circumstances yet.

[17:38] ---

He thinks you're an enemy. Don't speak.

[17:47] ---

Hey!

[17:48] ---

The telepathy cut off...

[17:50] ---

He was at his limit...

[17:57] ---

That makes six.

[17:59] ---

We have to hurry!

[18:03] ---

Anyway, it sounds like we have six people.

[18:07] ---

Let's go! Whoever runs into Zero
is responsible for defeating him!

[18:11] ---

Everyone has their own place
to go, so there's no backup!

[18:21] ---

Men! Men! Men! Men!

[18:27] ---

Four! I am going to four!

[18:32] ---

Everyone is counting on me!

[18:35] ---

I cannot betray that trust, no matter what!

[18:40] ---

I don't have time to catch my breath!

[18:43] ---

I am still young! Men! Men!

[19:12] ---

Still alive, are we?

[19:17] ---

What'd you come here for, you little brat?

[19:22] ---

Will it be you who breaks, or me?

[19:25] ---

Let's find out!

[19:28] ---

I think Zero is at number one.

[19:31] ---

Where Natsu-san is going!

[19:33] ---

He has a good nose.

[19:35] ---

He chose one for that reason.

[19:37] ---

Then let's go and give him backup!

[19:39] ---

If we all fight together, then...

[19:41] ---

Don't underestimate Natsu.

[19:43] ---

Leave everything to him and we'll be fine.

[19:49] ---

Na...tsu...?

[19:52] ---

We need to head to our destination!

[19:54] ---

I'm five. You're six, Jellal.

[20:01] ---

Jellal...

[20:03] ---

No... It's nothing...

[20:19] ---

Natsu Dragneel...

[20:41] ---

You move better than you did before...

[20:45] ---

Dark Capriccio!

[20:49] ---

Don't think I'm on the same level as Brain.

[21:04] ---

Which one of us will break, you say?

[21:10] ---

It'll be *you*, obviously!

[21:15] ---

Iron Fist of the Fire Dragon!

[21:35] ---

You're able to stop piercing magic... Interesting.

[21:45] ---

Who is it?

[21:59] ---

Jellal!

[22:03] ---

Did your memories return?

[23:55] ---

We know how to stop Nirvana,
so it's time to cut loose!

[24:00] ---

Aye!

[24:01] ---

But everyone's all beat up...

[24:03] ---

Nobody has the energy to cut loose anymore...

[24:06] ---

That's where spirit kicks in!

[24:07] ---

Yeah! I'm all fired up!

[24:10] ---

Just this one time, I'm jealous
of your simplicity, Natsu.

[24:13] ---

Next time: The Power of Memories!

[24:16] ---

Don't you want to show
Carla how cool you can be?

[24:18] ---

I'm gettin' fired up!

[24:22] ---

Now who's the simple-minded one?

[24:24] ---

Revision #1

Created 2026-03-04 02:00:48 UTC by whimsee

Updated 2026-03-04 02:00:48 UTC by whimsee